

IT - Pro Flex N.H.A.

Strumenti canalari meccanici

Descrizione

Gli strumenti canalari Pro Flex N.H.A. sono lime Ni-Ti ad attivazione termica Coated progettate per l'intera preparazione del canale radicolare. Il kit comprende uno strumento di apertura, lo strumento Pro Pilot N.H.A. per il glide-path e quattro lime rotanti per la sagomatura e rifinitura di tutti i tipi di canali.

Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

Campo di applicazione

Glide path, sagomatura e pulizia dei canali radicolari.

Misure

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF. 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Confezionamento

Dispositivo sterile in blister da 6 pezzi (assortiti o singole misure).

Procedura raccomandata

Protocollo operativo:

- Individuare il canale.
- Utilizzando lo strumento R, creare un accesso all'orifizio del canale ed irrigare.
- Eseguire delicatamente un sondaggio passivo dei 2/3 coronali con uno strumento manuale ISO 010 o 015 (si possono utilizzare in alternativa lime meccaniche come Pro Pat).
- Per l'irrigazione del canale utilizzare ipoclorito di sodio (Endo Clor) e chelante viscoso come lubrificante (Canal Prep).
- Per ottenere un glide-path riproducibile prima dell'allargamento e per ridurre il carico di lavoro degli strumenti per la sagomatura e il rischio di rotture, lavorare delicatamente con lo strumento rotante Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Sagomare con D1 fino a raggiungere la lunghezza di lavoro, irrigare.
- Utilizzare lo strumento D2 per riconfermare la lunghezza di lavoro, ricapitolare e irrigare nuovamente, in particolare nei canali più curvi.
- Per canali grandi usare D3/D4 senza movimento oscillatorio.
- Per la finitura di canali radicolari piuttosto grandi utilizzare gli strumenti D5, D6 e D7.

Durante tutta la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito (Endo Clor) e E.D.T.A. (Canal Prep) al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

Conservazione

Il blister deve essere aperto solo al momento dell'intervento e in condizioni di asepsi controllata. Conservare a temperatura ambiente, al riparo da umidità e lontano da fonti di luce diretta.

Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime.

Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.
- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Qualora la confezione presentasse segni di manomissione o danneggiamenti a fronte del trasporto o di qualsiasi altra natura, si vieta l'utilizzo degli strumenti contenuti in quanto potrebbero aver perso la sterilità
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

Simboli



Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso. Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'inabilità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

EN - Pro Flex N.H.A.

Mechanical root canal instruments

Description

Pro Flex N.H.A. root canal instruments are thermally activated Ni-Ti and Coated files designed for complete root canal preparation. The kit includes an opening instrument, the Pro Pilot N.H.A. glide-path instrument and four rotary files for shaping and finishing all types of canals.

Indications

For use only in a dental practice or hospital environment by qualified personnel.

Field of application

Glide path, shaping and cleaning root canals.

Measures

Pro Flex NHA								
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm	
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505		
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715	
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725	
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735	
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745	
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755	
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765	
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775	
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785	
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795	
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805	

Packaging

Sterile device in blister packs of 6 pieces (assorted or individual sizes).

Recommended procedure

Opening protocol:

- Locate the canal.
- Gently perform a passive probing of the coronal 2/3 with a hand instrument ISO 010 or 015 (mechanical files such as Pro Pat can be used alternatively).
- Using the R instrument, create access to the canal orifice and irrigate.
- Use sodium hypochlorite (Endo Clor) and viscous chelator as a lubricant (Canal Prep) to irrigate the canal.
- To achieve a reproducible glide-path before enlargement and to reduce the workload of the shaping instruments and the risk of breakage, work gently with the Pro Pilot N.H.A. rotary instrument (ISO 016).
- Shape with D1 until working length is reached, irrigate.
- Use D2 to reconfirm the working length, recapitulate and irrigate again, especially in more curved canals.
- For large canals use D3/D4 without oscillating movement.
- For finishing rather large root canals use instruments D5, D6 and D7.

Throughout the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite (Endo Clor) and E.D.T.A.

(Canal Prep) in order to remove all necrotic tissue and the

organic component of the dentinal slurry.

Storage

The blister should only be opened at the time of surgery and under controlled aseptic conditions. Store at room temperature, away from moisture and direct light.

Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials.

It is recommended to always use surgical gloves for personal protection against bacterial contamination. Failure to do so may result in cross-infection.

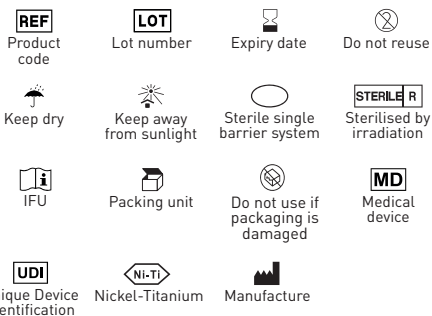
Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- If the package shows signs of tampering or damage due to transport or any other nature, the instruments contained therein may not be used as they may have lost sterility.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.

Symbols



Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it



FR - Pro Flex N.H.A.

Instruments mécaniques pour le traitement du canal radiculaire

Description

Les instruments Pro Flex N.H.A. pour canaux radiculaires sont des limes Ni-Ti à activation thermique et Revêtu conçues pour la préparation complète des canaux radiculaires.

Le kit comprend un instrument d'ouverture, l'instrument de glissement Pro Pilot N.H.A. et quatre limes rotatives pour la mise en forme et la finition de tous les types de canaux.

Indications

Utilisation uniquement en cabinet dentaire ou en milieu hospitalier par du personnel qualifié.

Domaine d'application

Glissement, mise en forme et nettoyage des canaux radiculaires.

Mesures

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Conditionnement

Dispositif stérile sous blister de 6 pièces (assorties ou de taille individuelle).

Procédure recommandée

Protocole opératoire:

- Localiser le canal.
- Effectuer délicatement un sondage passif des 2/3 coronaires avec un instrument manuel ISO 010 ou 015 (des limes mécaniques telles que Pro Pat peuvent être utilisées à la place).
- A l'aide de l'instrument R, créer un accès à l'orifice du canal et irriguer.
- Utiliser de l'hypochlorite de sodium (Endo Clor) et un chélateur visqueux comme lubrifiant (Canal Prep) pour irriguer le canal.
- Pour obtenir un chemin de glissement reproductible avant l'élargissement et pour réduire la charge de travail des instruments de mise en forme et le risque de rupture, travailler en douceur avec l'instrument rotatif Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Façonner avec D1 jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte, irriguer.
- Utiliser D2 pour reconformer la longueur de travail, récapituler et irriguer à nouveau, en particulier dans les canaux les plus courbés.
- Pour les gros canaux, utiliser D3/D4 sans mouvement d'oscillation.
- Pour la finition de canaux radiculaires assez larges, utiliser les instruments D5, D6 et D7.

Tout au long de la séquence endodontique, irriguer à plusieurs reprises avec de l'hypochlorite (Endo Clor) et de l'E.D.T.A. (Canal Prep) afin d'éliminer tous les tissus nécrotiques et les composants organiques de la boue dentinaire.

Conservation

Le blister ne doit être ouvert qu'au moment de l'intervention chirurgicale et dans des conditions d'asepsie contrôlées. Conserver à température ambiante, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe.

Précautions d'emploi

Avant utilisation, il est recommandé de vérifier avec les patients s'il n'y a pas d'allergie aux matières premières.

Il est recommandé de toujours utiliser des gants chirurgicaux pour se protéger contre la contamination bactérienne. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une infection croisée.
















Avertissements

- Dispositif à usage unique, la réutilisation n'est pas recommandée pour limiter les problèmes d'infection croisée et/ou de rupture.
- Ne pas utiliser le blister s'il est ouvert ou endommagé.
- Si l'emballage présente des signes d'altération ou des dommages dus au transport ou à toute autre nature, les instruments qu'il contient ne peuvent pas être utilisés car ils peuvent avoir perdu leur stérilité.
- Ne jamais forcer l'instrument dans le canal.
- Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée.
- Vous devez signaler au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre tout incident grave survenu en relation avec le dispositif médical que nous avons fourni.

Contre-indications

Ne pas utiliser chez les patients présentant une sensibilité allergique connue aux matières premières.

Symboles

 REF Code du produit	 LOT Numéro du lot	 Date d'expiration	 Ne pas réutiliser
 Craint l'humidité	 Ne pas exposer à la lumière du soleil	 Système stérile à barrière unique	 Stérilisé par irradiation
 Instructions d'utilisation	 Unité d'emballage	 Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	 Dispositif médical
 Identification unique du dispositif	 Nickel-Titane	 Fabricant	

Garantie

Dental World remplacera le produit s'il s'avère défectueux. Dental World n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage ou perte, direct ou consécutif, résultant de l'utilisation négligente ou de l'incapacité d'utiliser le produit décrit. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer l'adéquation du produit à son utilisation. L'utilisateur assume la responsabilité de l'utilisation négligente.

 Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

ES - Pro Flex N.H.A.

Instrumentos mecánicos para conductos radiculares

Descripción

Los instrumentos para conductos radiculares Pro Flex N.H.A. son limas Ni-Ti activadas térmicamente, y Revestido diseñadas para la preparación completa del conducto radicular. El kit incluye un instrumento de apertura, el instrumento de trayectoria deslizante Pro Pilot N.H.A. y cuatro limas rotatorias para dar forma y acabado a todo tipo de conductos.

Indicaciones

Para uso exclusivo en consultas dentales u hospitales por personal cualificado.

Campo de aplicación

Deslizamiento, conformación y limpieza de conductos radiculares.

Medidas

Pro Flex NHA									
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm		
R	20	10	2,5	350	17 mm REF: 1449005505				
○ 016	15	2-6	2,5	300	144900551S	144900561S	144900571S		
● D1	20	4	2,5	150-350	144900552S	144900562S	144900572S		
● D2	25	4	2,5	150-350	144900553S	144900563S	144900573S		
● D3	30	4	2,5	150-350	144900554S	144900564S	144900574S		
●● D4	25	6	2,5	150-350	144900555S	144900565S	144900575S		
R-D4	--	--	2,5	--	144900556S	144900566S	144900576S		
● D5	35	4	2,5	150-350	144900557S	144900567S	144900577S		
● D6	40	4	2,5	150-350	144900558S	144900568S	144900578S		
●● D7	50	4	2,5	150-350	144900559S	144900569S	144900579S		
D5-D7	--	--	2,5	--	144900560S	144900570S	144900580S		

Envase

Dispositivo estéril en blisters de 6 piezas (surtidos o tamaños individuales).

Procedimiento recomendado

Protocolo operativo:

- Localizar el canal.
- Realizar un sondaje pasivo suave de los 2/3 coronales con un instrumento manual ISO 010 o 015 (como alternativa se pueden utilizar limas mecánicas como Pro Pat).
- Utilizando el instrumento R, crear acceso al orificio del canal e irrigar.
- Utilice hipoclorito sódico (Endo Clor) y quelante viscoso como lubricante (Canal Prep) para irrigar el conducto.
- Para conseguir una trayectoria de deslizamiento reproducible antes del avellanado y reducir la carga de trabajo de los instrumentos de conformación y el riesgo de rotura, trabaje suavemente con el instrumento rotatorio Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Dar forma con D1 hasta alcanzar la longitud de trabajo, irrigar.
- Usar D2 para reconfirmar la longitud de trabajo, recapitular e irrigar de nuevo, especialmente en canales más curvos.
- Para conductos grandes utilizar D3/D4 sin movimiento oscilatorio.
- Para el acabado de conductos radiculares bastante grandes, utilice los instrumentos D5, D6 y D7.

Durante toda la secuencia endodóntica, irrigar repetidamente con hipoclorito (Endo Clor) y E.D.T.A. (Canal Prep) para eliminar todo el tejido necrótico y el componente orgánico del lodo dentinario.

Almacenamiento

El blíster sólo debe abrirse en el momento de la intervención quirúrgica y en condiciones asépticas controladas. Almacenar a temperatura ambiente, lejos de la humedad y la luz directa.

Precauciones

Antes de su uso, se recomienda comprobar con los pacientes cualquier alergia a las materias primas. Se recomienda utilizar siempre guantes quirúrgicos para la protección personal contra la contaminación bacteriana. De lo contrario, pueden producirse infecciones cruzadas.

Advertencias

- Dispositivo de un solo uso, no se recomienda su reutilización para limitar los problemas de infección cruzada y/o rotura.
- No utilizar el blíster si está abierto o dañado.
- Si el envase presenta signos de manipulación o daños debidos al transporte o de cualquier otra naturaleza, los instrumentos que contiene no podrán utilizarse, ya que pueden haber perdido la esterilidad.
- No forzar nunca el instrumento en el canal.
- No utilizar después de la fecha de caducidad indicada.
- Debe informar al fabricante y a la autoridad competente de su Estado miembro de cualquier incidente grave que se produzca en relación con el producto sanitario que ha suministrado.

Contraindicaciones

No utilizar en pacientes con sensibilidad alérgica conocida a las materias primas.

Símbolos



Garantía

Dental World sustituirá el producto si resulta defectuoso. Dental World no se hace responsable de los daños o pérdidas, directos o indirectos, resultantes de un uso descuidado o de la incapacidad de utilizar el producto descrito. Antes de su uso, es responsabilidad del usuario determinar la idoneidad del producto para su uso. El usuario asume la responsabilidad por el uso descuidado.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

BG - Pro Flex N.H.A.

Механични инструменти за коренови

каналы

Описание

Инструменти за коренови канали Pro Flex N.H.A са топлинно активирани, покрити Ni-Ti файлове, предназначени за цялостна подготовка на кореновия канал. Комплектът включва инструмент за отваряне, инструмент с плъзгач се път Pro Pilot N.H.A. и четири ротационни пили за оформяне и завършване на всички видове канали.

Индикации

За използване само в стоматологична практика или в болнична среда от квалифициран персонал.

Област на приложение

Плъзгане, оформяне и почистване на коренови канали.

Мерки

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm REF: 1449005505		
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Опаковка

Стерилно изделие в блистерни опаковки от 6 броя (асортиментни или индивидуални размери).

Препоръчителна процедура

Протокол за работа:

- Намерете канала.
- Внимателно извършете пасивно сондиране на 2/3 от короната с ръчен инструмент ISO 010 или 015 (механични пили като Pro Pat могат да се използват като алтернатива).
- С помощта на инструмента R осигурете достъп до отвора на канала и го иригирайте.
- Използвайте натриев хипохлорит (Endo Clor) и вискозен хелатор като лубрикант (Canal Prep), за да иригирайте канала.
- За да постигнете възпроизводим път на плъзгане преди разширяване и за да намалите натоваарването на оформящите инструменти и риска от счупване, работете внимателно с ротационния инструмент Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Оформете с D1 до достигане на работната дължина, иригирайте.
- Използвайте D2, за да потвърдите отново работната дължина, прекапитулирайте и иригирайте отново, особено при по-извити канали.
- За големи канали използвайте D3/D4 без осцилиращо движение.
- За завършване на доста големи коренови канали използвайте инструментите D5, D6 и D7.

По време на цялата ендодонтска последователност иригирайте многократно с хипохлорит (Endo Clor) и E.D.T.A. (Canal Prep), за да отстраните всички некротични тъкани и органичния компонент на дентиновата утайка.

Съхранение

Блистерната опаковка трябва да се отваря само по време на операция и при контролирани асептични условия. Съхранявайте при стайна температура, далеч от влага и пряка светлина.

Предпазни мерки

Преди употреба се препоръчва да се провери при пациентите за евентуална алергия към суровините.

Препоръчва се винаги да се използва хирургически ръкавици за лична защита срещу бактериално замърсяване. Ако не го направите, това може да доведе до кръстосана инфекция.

Предупреждения

- Устройството за еднократна употреба, не се препоръчва повторна употреба, за да се ограничат проблемите с кръстосана инфекция и/или счупване.
- Не използвайте блистера, ако е отворен или повреден.
- Ако опаковката показва признаци на фалшифициране или повреда, дължаща се на транспортиране или друго естество, съдържащите се в нея инструменти не могат да се използват, тъй като е възможно да са загубили стерилността си.
- Никога не вкарвайте инструмента в канала със сила.
- Не използвайте след посочения срок на годност.
- Трябва да съобщавате за всички сериозни инциденти, възникнали във връзка с доставеното от вас медицинско изделие, на производителя и на компетентния орган във вашата държава членка.

Противопоказания

Да не се използва при пациенти с известна алергична чувствителност към суровини.

Символи



Гаранция

Dental World заменя продукта, ако се окаже, че той е дефектен.

Dental World не поема отговорност за каквито и да било преки или последващи щети или загуби, произтичащи от небрежна употреба или невъзможност за използване на описания продукт. Преди употреба потребителят носи отговорност за това, че да определи доколко продуктът е подходящ за неговата употреба. Потребителят поема отговорност за използването на небрежна употреба.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

HR - Pro Flex N.H.A.

Mehanički instrumenti za korijenske kanale

Opis

Pro Flex N.H.A. instrumenti za korijenske kanale su toplinski aktivirane, obložene Ni-Ti turpije dizajnirane za cjelokupnu preparaciju korijenskog kanala. Komplet uključuje alat za otvaranje, alat za klizanje Pro Pilot N.H.A. i četiri rotirajuće turpije za oblikovanje i završnu obradu svih vrsta kanala.

Upotreba

Koristiti ga samo u stomatološkoj ordinaciji ili bolničkom okruženju od strane kvalificiranog osoblja.

Područje primjene

Klizanje, oblikovanje i čišćenje korijenskih kanala.

Mjere

Pro Flex NHA									
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm		
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505			
○ D1	15	2-6	2,5	300	144900551S	144900561S	144900571S		
● D1	20	4	2,5	150-350	144900552S	144900562S	144900572S		
● D2	25	4	2,5	150-350	144900553S	144900563S	144900573S		
● D3	30	4	2,5	150-350	144900554S	144900564S	144900574S		
● D4	25	6	2,5	150-350	144900555S	144900565S	144900575S		
R-D4	--	--	2,5	--	144900556S	144900566S	144900576S		
● D5	35	4	2,5	150-350	144900557S	144900567S	144900577S		
● D6	40	4	2,5	150-350	144900558S	144900568S	144900578S		
● D7	50	4	2,5	150-350	144900559S	144900569S	144900579S		
D5-D7	--	--	2,5	--	144900560S	144900570S	144900580S		

Ambalaža

Sterilni uređaj u blisterima od 6 komada (raznih ili pojedinačnih veličina).

Preporučeni postupak

Radni protokol:

- Pronađite kanal.
- Nježno pasivno pipajte koronalne 2/3 ručnom turpijom ISO 010 ili 015 (alternativno se mogu koristiti mehaničke turpije kao što je Pro Pat).
- Pomoću alata R napravite pristup ušću kanala i irigirajte.
- Koristite natrijev hipoklorit (Endo Clor) i viskozni kelator kao lubrikant (Canal Prep) za ispiranje kanala.
- Kako biste dobili reproducibilan protok prije povećanja i kako biste smanjili radno opterećenje instrumenata za oblikovanje i rizik od loma, nježno radite s Pro Pilot N.H.A. rotirajućom turpijom (ISO 016).
- Oblikujte s D1 na radnu duljinu, navodnjavajte.
- Upotrijebite D2 datoteku za ponovnu potvrdu radne duljine, rekapitulaciju i ponovno ispiranje, osobito u zakrivljenijim kanalima.
- Za velike kanale koristite D3/D4 bez pokreta ljuljanja.
- Samo za završnu obradu prilično velikih kanala moguće je koristiti alate D5, D6 i D7.

Tijekom endodontskog slijeda više puta irigirajte hipokloritom (Endo Clor) i E.D.T.A. (Canal Prep) kako bi se uklonilo svo nekrotično tkivo i organska komponenta razmaznog sloja.

Skladištenje

Blister se smije otvoriti samo u vrijeme operacije i u kontroliranim aseptičkim uvjetima. Čuvati na sobnoj temperaturi, daleko od vlage i izravnih izvora svjetlosti.

Mjere predostrožnosti

Prije uporabe preporuča se provjeriti s pacijentima moguće alergije na sirovine.

Preporuča se uvijek koristiti kirurške rukavice za individualnu zaštitu od bakterijske kontaminacije. Nepoštivanje ovog pravila može dovesti do unakrsne infekcije.

Upozorenja

- Uređaj za jednokratnu upotrebu, ne preporučuje se ponovna uporaba kako bi se ograničili problemi povezani s unakrsnim infekcijama i/ili lomovima.
- Nemojte koristiti blister ako je otvoren ili oštećen.
- Ako pakiranje pokazuje znakove diranja ili oštećenja uslijed transporta ili bilo koje druge prirode, zabranjena je uporaba sadržanih instrumenata jer su možda izgubili svoju sterilnost.
- Nikada ne silite turpiju u kanal.
- Nemojte koristiti nakon isteka navedenog roka valjanosti.
- Morate prijaviti svaki ozbiljan incident koji se dogodio u vezi s medicinskim uređajem koji smo isporučili proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazite.

Kontraindikacije

Ne koristiti u bolesnika s poznatom alergijskom osjetljivošću na sirovine.

Simboli



Jamstvo

Dental World će zamijeniti proizvod koji se pokaže neispravnim.

Dental World ne prihvaća nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravni ili posljedični koji proizađe iz nemara ili nemogućnosti korištenja opisanog proizvoda. Korisnik je prije uporabe odgovoran utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu ili njezinu uporabu. Korisnik preuzima odgovornost za nepažljivo korištenje.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

CS - Pro Flex N.H.A.

Mechanické nástroje pro kořenové kanálky

Popis

Nástroje pro kořenové kanálky Pro Flex N.H.A jsou tepelně aktivované, potahované Ni-Ti pilníky určené pro kompletní preparaci kořenového kanálku. Sada obsahuje otevřací nástroj, nástroj s posuvnou dráhou Pro Pilot N.H.A. a čtyři rotační pilníky pro tvarování a dokončování všech typů kanálků.

Indikace

Pro použití pouze v zubní ordinaci nebo v nemocničním prostředí kvalifikovaným personálem.

Oblast použití

Posouvání, tvarování a čištění kořenových kanálků.

Měření

Pro Flex NHA								
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm	
R	20	10	2,5	350	17 mm			REF: 1449005505
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715	
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725	
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735	
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745	
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755	
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765	
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775	
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785	
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795	
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805	

Balení

Sterilní zařízení v blistrech po 6 kusech (různé nebo jednotlivé velikosti).

Doporučený postup

Provozní protokol:

- Vyhleďte kanál.
- Opatrně provedte pasivní sondáž koronárních 2/3 ručním nástrojem ISO 010 nebo 015 (alternativně lze použít mechanické pilníky, například Pro Pat).
- Pomocí nástroje R vytvořte přístup k ústí kanálku a proveďte irigaci.
- K irigaci kanálku použijte chloran sodný (Endo Clor) a viskózní chelátor jako lubrikant (Canal Prep).
- Pro dosažení reprodukovatelné klouzávé dráhy před rozšířením a pro snížení pracovního zatížení tvarovacích nástrojů a rizika zlomení pracujte šetrně s rotačním nástrojem Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Tvarujte pomocí D1, dokud nedosáhnete pracovní délky, a irigujte.
- Použijte D2 k opětovnému potvrzení pracovní délky, rekapitulujte a znovu irigujte, zejména u více zakřivených kanálků.
- U velkých kanálků použijte D3/D4 bez oscilačního pohybu.
- Pro dokončení poměrně velkých kořenových kanálků použijte nástroje D5, D6 a D7.

V průběhu endodontické sekvence opakovaně irigujte chlornanem (Endo Clor) a E.D.T.A. (Canal Prep), abyste odstranili veškerou nekrotickou tkáň a organickou složku dentinálního kalu.

Skladování

Blistr se smí otevřít pouze v době operace a za

kontrolovaných aseptických podmínek. Skladujte při pokojové teplotě, mimo dosah vlhkosti a přímého světla.

Bezpečnostní opatření

Před použitím doporučujeme u pacientů ověřit případnou alergii na suroviny.

Doporučuje se vždy používat chirurgické rukavice pro osobní ochranu před bakteriální kontaminací. V opačném případě může dojít ke zkržžené infekci.

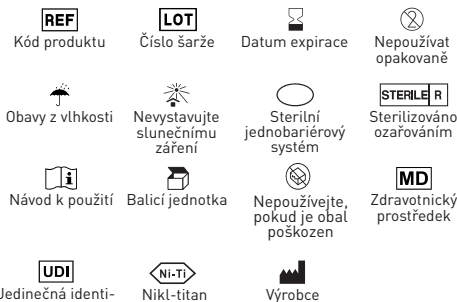
Upozornění

- Přípravek na jedno použití, opakované použití se nedoporučuje, aby se omezily problémy s křížovou infekcí a/nebo rozbitím.
- Nepoužívejte otevřené nebo poškozené blistry.
- Pokud balení vykazuje známky manipulace nebo poškození způsobené přepravou nebo jakoukoli jinou povahou, nástroje v něm obsažené se nesmí používat, protože mohly ztratit sterilitu.
- Nikdy nezasouvajte nástroj do kanálku násilím.
- Nepoužívejte po uplynutí uvedené doby použitelnosti.
- Veškeré závažné události, které se vyskytnou v souvislosti s dodaným zdravotnickým prostředkem, musíte hlásit výrobci a příslušnému orgánu ve vašem členském státě.

Kontraindikace

Nepoužívejte u pacientů se známou alergickou citlivostí na suroviny.

Symboły



Záruka

Společnost Dental World vymění výrobek, pokud se ukáže, že je vadný.

Společnost Dental World nepřebírá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo následné, vzniklé v důsledku neopatrného používání nebo nemožnosti používat popsaný výrobek. Před použitím je povinností uživatele zjistit vhodnost výrobku pro jeho použití. Uživatel přebírá odpovědnost za neopatrné použití.



Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

DA - Pro Flex N.H.A.

Mekaniske rodkanalinstrumenter

Beskrivelse

Pro Flex N.H.A. rodkanalinstrumenter er varmeaktiverede, coatede Ni-Ti-file designet til komplet rodkanalpræparation. Sættet indeholder et åbningsinstrument, Pro Pilot N.H.A. glidebaneinstrumentet og fire roterende filer til formning og færdigbehandling af alle typer kanaler.

Indikationer

Kun til brug i en tandlægepraksis eller på et hospital af kvalificeret personale.

Anvendelsesområde

Glidning, formning og rensning af rodkanaler.

Mål

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Emballage

Steril anordning i blisterpakninger med 6 stk. (assorterede eller individuelle størrelser).

Anbefalet fremgangsmåde

Operationsprotokol:

- Find kanalen.
- Udfør forsigtigt en passiv sondering af de koronale 2/3 med et håndinstrument ISO 010 eller 015 (mekaniske filer som f.eks. Pro Pat kan anvendes som alternativ).
- Med R-instrumentet skabes adgang til kanalåbningen, og der spules.
- Brug natriumhypoklorit (Endo Clor) og viskøs chelator som smøremiddel (Canal Prep) til at skylle kanalen.
- For at opnå en reproducerbar glidebane før udvidelsen og for at reducere arbejdsbyrden for de formende instrumenter og risikoen for brud, skal du arbejde forsigtigt med det roterende Pro Pilot N.H.A.-instrument (ISO 016).
- Form med D1, indtil arbejdslængden er nået, og skyl.
- Brug D2 til at bekræfte arbejdslængden, genopsæt og skyl igen, især i mere krumme kanaler.
- Ved store kanaler anvendes D3/D4 uden oscillerende bevægelse.
- Til efterbehandling af ret store rodkanaler skal du bruge instrumenterne D5, D6 og D7.

Under hele den endodontiske sekvens skal der gentagne gange irrigeres med hypoklorit (Endo Clor) og E.D.T.A. (Canal Prep) for at fjerne alt nekrotisk væv og den organiske komponent i dentalopløsningen.

Opbevaring

Blisterpakken må kun åbnes på operationstidspunktet og under kontrollerede aseptiske forhold. Opbevares ved stuetemperatur, væk fra fugt og direkte lys.

Forholdsregler

Før brug anbefales det at undersøge patienterne for eventuel allergi over for råmaterialer. Det anbefales altid at bruge kirurgiske handsker til personlig beskyttelse mod bakteriel kontaminering. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre krydssmitte.

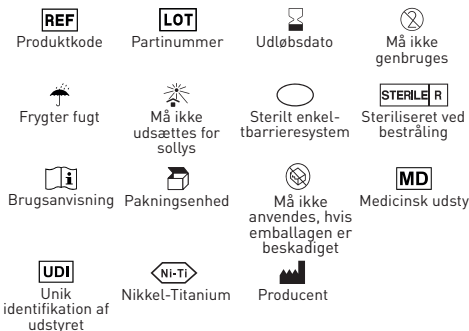
Advarsler

- Engangsanordning, genbrug anbefales ikke for at begrænse problemer med krydssmitte og/eller brud.
- Blisteren må ikke anvendes, hvis den er åbnet eller beskadiget.
- Hvis emballagen viser tegn på manipulation eller beskadigelse på grund af transport eller af anden art, må instrumenterne i den ikke anvendes, da de kan have mistet deres sterilitet.
- Tving aldrig instrumentet ind i kanalen.
- Må ikke anvendes efter den angivne udløbsdato.
- Du skal indberette alle alvorlige hændelser i forbindelse med det medicinske udstyr, som du har leveret, til producenten og til den kompetente myndighed i din medlemsstat.

Kontraindikationer

Må ikke anvendes til patienter med kendt allergisk overfølsomhed over for råmaterialer.

Symboler



Garanti

Dental World erstatter produktet, hvis det viser sig at være defekt.

Dental World påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller følgeskader, som skyldes uforsigtig brug eller manglende evne til at bruge det beskrevne produkt. Før brug er det brugerens ansvar at afgøre, om produktet er egnet til den pågældende anvendelse. Brugeren påtager sig ansvaret for uforsigtig brug.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

NL - Pro Flex N.H.A.

Mechanische wortelkanaalinstrumenten

Beschrijving

Pro Flex N.H.A. wortelkanaalinstrumenten zijn door warmte geactiveerde, gecoatete Ni-Ti vijlen die ontworpen zijn voor volledige wortelkanaalpreparatie. De kit bevat een openingsinstrument, het Pro Pilot N.H.A. schuifpadinstrument en vier roterende vijlen voor het vormen en afwerken van alle soorten kanalen.

Indicaties

Uitsluitend voor gebruik in een tandartspraktijk of ziekenhuisomgeving door gekwalificeerd personeel.

Toepassingsgebied

Schuiven, vormen en reinigen van wortelkanalen.

Maatregelen

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ D16	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Verpakking

Steriel apparaat in blisterverpakking van 6 stuks (assorti of individuele maten).

Aanbevolen procedure

Operatieprotocol:

- Lokaliseer het kanaal.
- Voer voorzichtig een passieve sondering uit van de coronale 2/3 met een ISO 010 of 015 handinstrument (mechanische vijlen zoals Pro Pat kunnen als alternatief worden gebruikt).
- Maak met het R-instrument toegang tot de kanaalopening en irrigeer.
- Gebruik natriumhypochloriet (Endo Clor) en viskeuze chelator als glijmiddel (Canal Prep) om het kanaal te irrigeren.
- Werk voorzichtig met het Pro Pilot N.H.A. rotatie-instrument (ISO 016) om een reproduceerbaar glijpad te verkrijgen vóór de uitbreiding en om de werklast van de vorminstrumenten en het risico van breuk te verminderen.
- Vorm met D1 tot de werklengte is bereikt, irrigeer.
- Gebruik D2 om de werklengte opnieuw te bevestigen, recapituleer en irrigeer opnieuw, vooral in meer gebogen kanalen.
- Voor grote kanalen gebruikt u D3/D4 zonder oscillerende beweging.
- Gebruik voor de afwerking van vrij grote wortelkanalen de instrumenten D5, D6 en D7.

Gedurende de gehele endodontische procedure herhaaldelijk irrigeren met hypochloriet (Endo Clor) en E.D.T.A. (Canal Prep) om al het necrotisch weefsel en de organische component van het dentinale slib te verwijderen.

Opslag

De blaar mag alleen tijdens de operatie en onder gecontroleerde aseptische omstandigheden worden

geopend. Bewaren bij kamertemperatuur, uit de buurt van vocht en direct licht.

Voorzorgsmaatregelen

Voor gebruik wordt aanbevolen bij de patiënt na te gaan of er sprake is van allergie voor grondstoffen. Het wordt aanbevolen altijd chirurgische handschoenen te gebruiken voor persoonlijke bescherming tegen bacteriële besmetting. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot kruisbesmetting.
















Waarschuwingen

- Hulpmiddel voor eenmalig gebruik, hergebruik wordt afgeraden om problemen met kruisbesmetting en/of breuk te beperken.
- Gebruik de blisterverpakking niet als deze geopend of beschadigd is.
- Als de verpakking tekenen van manipulatie of schade door vervoer of andere oorzaken vertoont, mogen de instrumenten in de verpakking niet worden gebruikt omdat zij hun steriliteit kunnen hebben verloren.
- Forceer het instrument nooit in het kanaal.
- Niet gebruiken na de aangegeven vervaldatum.
- U moet ernstige incidenten met betrekking tot het door u geleverde medische hulpmiddel melden aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit in uw lidstaat.

Contra-indicaties

Niet gebruiken bij patiënten met bekende allergische gevoeligheid voor grondstoffen.

Symbolen

 REF	 LOT		
Productcode	Partijnummer	Vervaldatum	Niet opnieuw gebruiken
			
Vreest vocht	Niet blootstellen aan zonlicht	Steriel systeem met één barrière	Gesteriliseerd door bestraling
			
Instructies voor gebruik	Verpakkingseenheid	Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is	Medisch hulpmiddel
			
Unieke identificatie van het apparaat	Nikkel-titanium	Fabrikant	

Garantie

Dental World vervangt het product als het defect blijkt te zijn.

Dental World aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van zorgvuldig gebruik of het niet kunnen gebruiken van het beschreven product. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik vast te stellen of het product geschikt is voor zijn gebruik. De gebruiker is aansprakelijk voor zorgvuldig gebruik.



Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

ET - Pro Flex N.H.A.

Mehaanilised juurekanalite instrumendid

Kirjeldus

Pro Flex N.H.A. juurekanaliinstrumendid on termiliselt aktiveeritud kaetud NI-Ti viilud, mis on mõeldud kogu juurekanalite ettevalmistamiseks. Komplekt sisaldab avamisinstrumenti, Pro Pilot N.H.A. libiseva tee instrumenti ja nelja pöörlevat viili kõikide kanalite kujundamiseks ja viimistlemiseks.

Näidustused

Kasutamiseks ainult hambaravipraksises või haiglateskonnas kvalifitseeritud personali poolt.

Kasutusala

Juurkanalite libisemine, kujundamine ja puhastamine.

Meetmed

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 144900550S	
○ D16	15	2-6	2,5	300	144900551S	144900561S	144900571S
● D1	20	4	2,5	150-350	144900552S	144900562S	144900572S
● D2	25	4	2,5	150-350	144900553S	144900563S	144900573S
● D3	30	4	2,5	150-350	144900554S	144900564S	144900574S
● D4	25	6	2,5	150-350	144900555S	144900565S	144900575S
R-D4	--	--	2,5	--	144900556S	144900566S	144900576S
● D5	35	4	2,5	150-350	144900557S	144900567S	144900577S
● D6	40	4	2,5	150-350	144900558S	144900568S	144900578S
● D7	50	4	2,5	150-350	144900559S	144900569S	144900579S
D5-D7	--	--	2,5	--	144900560S	144900570S	144900580S

Pakend

Steriline seade blisterpakendis 6 tk (sorteeritud või individuaalses suuruses).

Soovitatav protseduur

Operatsiooniprotokoll:

- Kanali asukoha määramine.
- Passiivselt sondeerida koronaal 2/3 ettevaatlikult ISO 010 või 015 käsiinstrumendiga (alternatiivina võib kasutada mehaanilisi viili, nt Pro Pat).
- R-instrumendiga luuakse juurdepääs kanaliaugule ja loputatakse.
- Kanali loputamiseks kasutage naatriumhüpokloriiti (Endo Clor) ja viskoosset kelaatorit määrdeainena (Canal Prep).
- Et saavutada enne suurendamist reprodutseeritav libisemirada ning vähendada vormimisinstrumendi töökoormust ja purunemisohtu, töötage ettevaatlikult Pro Pilot N.H.A. roteeriva instrumendiga (ISO 016).
- Kujundage D1-ga, kuni tööpikkus on saavutatud, loputage.
- Kasutage D2, et kinnitada tööpikkust, taasühendage ja niisutage uuesti, eriti kumerates kanalites.
- Suurte kanalite puhul kasutage D3/D4 ilma võnkuvate liigutusteta.
- Üsna suurte juurekanalite viimistlemiseks kasutage instrumente D5, D6 ja D7.

Kogu endodontilise protseduuri vältel loputage korduvalt hüpokloriidi (Endo Clor) ja E.D.T.A. (Canal Prep) abil, et eemaldada kõik nekrootilised koed ja dentiinisette orgaaniline komponent.

Säilitamine

Blisterpakend tuleb avada ainult operatsiooni ajal ja kontrollitud aseptilistes tingimustes. Säilitada toatemperatuuril, niiskuse ja otsese valguse eest kaitstult.

Ettevaatusabinõud

Enne kasutamist on soovitatav kontrollida patsiendi võimalikku allergiat tooraine suhtes. Bakteriaalse saastumise eest kaitsmiseks on soovitatav alati kasutada kirurgilisi kindaid. Vastasel juhul võib tekkida ristnakkus.
















Hoiatused

- Ühekordselt kasutatav seade, korduvkasutamine ei ole soovitatav, et piirata ristnakkuse ja/või purunemisega seotud probleeme.
- Arge kasutage blisterit, kui see on avatud või kahjustatud.
- Kui pakendil on märke võltsimisest või transpordist või muudest põhjustest tingitud kahjustustest, ei tohi selles sisalduvat instrumenti kasutada, kuna need võivad olla steriilsuse kaotanud.
- Arge kunagi suruge instrumenti jõuga kanalisse.
- Mitte kasutada pärast märgitud kõlblikkusaega.
- Te peate teatama kõigist teie tarnitud meditsiiniseadmega seotud tõsistest vahejuhtumitest tootjale ja oma liikmesriigi pädevale asutusele.

Vastunäidustused

Mitte kasutada patsientidel, kellel on teadaolevalt allergiline tundlikkus tooraine suhtes.

Sümbolid

 Tootekood	 Partii number	 Aegumisküüpaev	 Mitte korduvkasutada
 Kardab niiskust	 Ei puutu kokku päikesevalgusega	 Steriilne ühekordne tõkkesüsteem	 Steriliseeritakse kiirgusega
 Kasutusjuhend	 Pakendühik	 Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud	 Meditsiiniline seade
 Unikaalne seadme identifitseerimine	 Nikkel-Titaan	 Tootja	

Garantii

Dental World vahetab toote välja, kui see osutub defektseks.

Dental World ei võta vastutust mis tahes otsese või kaudse kahju eest, mis tuleneb kirjeldatud toote hooletust kasutamisest või mittekasutamisest. Enne kasutamist peab kasutaja ise kindlaks tegema, kas toode on tema jaoks sobiv. Kasutaja võtab vastutuse hooletu kasutamise eest.

 Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

DE - Pro Flex N.H.A.

Mechanische Wurzelkanalinstrumente

Beschreibung

Pro Flex N.H.A.-Wurzelkanalinstrumente sind hitzeaktivierte, beschichtete Ni-Ti-Feilen, die für die vollständige Aufbereitung von Wurzelkanälen entwickelt wurden. Das Kit enthält ein Eröffnungsinstrument, das Pro Pilot N.H.A.-Gleitbahninstrument und vier rotierende Feilen zur Formung und Fertigstellung aller Arten von Kanälen.

Indikationen

Nur zur Verwendung in einer Zahnarztpraxis oder in einem Krankenhaus durch qualifiziertes Personal.

Anwendungsbereich

Gleiten, Formen und Reinigen von Wurzelkanälen.

Maße

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ D16	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Verpackung

Steriles Gerät in Blisterpackungen zu 6 Stück (sortierte oder individuelle Größen).

Empfohlene Vorgehensweise

Operationsprotokoll:

- Lokalisierung des Kanals.
- Passive Sondierung des koronalen 2/3 mit einem Handinstrument ISO 010 oder 015 (alternativ können mechanische Feilen wie Pro Pat verwendet werden).
- Schaffen Sie mit dem R-Instrument Zugang zur Kanalöffnung und spülen Sie.
- Verwenden Sie Natriumhypochlorit (Endo Clor) und zähflüssigen Chelator als Gleitmittel (Canal Prep), um den Kanal zu spülen.
- Um einen reproduzierbaren Gleitpfad vor der Erweiterung zu erreichen und die Arbeitsbelastung der formgebenden Instrumente sowie das Bruchrisiko zu reduzieren, arbeiten Sie schonend mit dem rotierenden Instrument Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Mit D1 formen, bis die Arbeitslänge erreicht ist, spülen.
- Mit D2 die Arbeitslänge bestätigen, rekapitulieren und erneut spülen, insbesondere bei stärker gekrümmten Kanälen.
- Bei großen Kanälen D3/D4 ohne oszillierende Bewegung verwenden.
- Für die Fertigstellung größerer Wurzelkanäle verwenden Sie die Instrumente D5, D6 und D7.

Während der gesamten endodontischen Sequenz wiederholt mit Hypochlorit (Endo Clor) und E.D.T.A. (Canal Prep) spülen, um alles nekrotische Gewebe und die organische Komponente des Dentinschlammes zu entfernen.

Lagerung

Die Blisterpackung darf nur zum Zeitpunkt der Operation und unter kontrollierten aseptischen Bedingungen geöffnet werden. Bei Raumtemperatur, vor Feuchtigkeit und direktem Licht geschützt lagern.

Vorsichtsmaßnahmen

Es wird empfohlen, den Patienten vor der Anwendung auf eine eventuelle Allergie gegen die Rohstoffe zu untersuchen. Es wird empfohlen, zum persönlichen Schutz vor bakterieller Kontamination stets chirurgische Handschuhe zu tragen. Andernfalls kann es zu Kreuzinfektionen kommen.

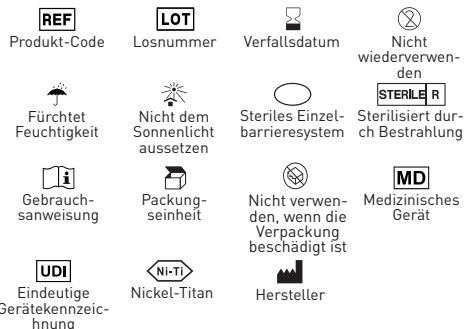
Warnhinweise

- Einwegprodukt, Wiederverwendung wird nicht empfohlen, um Probleme mit Kreuzinfektionen und/oder Bruch zu vermeiden.
- Den Blister nicht verwenden, wenn er geöffnet oder beschädigt ist.
- Weist die Verpackung Anzeichen von Manipulationen oder Beschädigungen auf, die auf den Transport oder andere Ursachen zurückzuführen sind, dürfen die darin enthaltenen Instrumente nicht verwendet werden, da sie möglicherweise ihre Sterilität verloren haben.
- Das Instrument niemals mit Gewalt in den Kanal einführen.
- Nach Ablauf des angegebenen Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Sie müssen alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem von Ihnen gelieferten Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaates melden.

Kontraindikationen

Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter allergischer Empfindlichkeit gegenüber Rohstoffen.

Symbole



Garantie

Dental World tauscht das Produkt aus, wenn es sich als fehlerhaft erweist.

Dental World haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, die sich ergeben aus oder der Unfähigkeit, das beschriebene Produkt zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch die Eignung des Produkts für seine Verwendung festzustellen.

Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für die unvorsichtige Verwendung.

Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

EL - Pro Flex N.H.A.

Μηχανικά εργαλεία απονεύρωσης

Περιγραφή

Τα εργαλεία ριζικών σωλήνων Pro Flex N.H.A. είναι θερμικά ενεργοποιούμενα, επικαλυμμένα αρχεία Ni-Ti, σχεδιασμένα για την πλήρη προετοιμασία των ριζικών σωλήνων. Το σετ περιλαμβάνει ένα όργανο ανοίγματος, το όργανο ολισθαίνουσας διαδρομής Pro Pilot N.H.A. και τέσσερις περιστροφικές λίμες για τη διαμόρφωση και το φινιρίσμα όλων των τύπων καναλιών.

Ενδείξεις

Για χρήση μόνο σε οδοντιατρείο ή νοσοκομειακό περιβάλλον από εξειδικευμένο προσωπικό.

Πεδίο εφαρμογής

Ολίσθηση, διαμόρφωση και καθαρισμός των ριζικών σωλήνων.

Μέτρα

Pro Flex NHA								
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm	
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505		
○ D16	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715	
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725	
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735	
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745	
●● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755	
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765	
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775	
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785	
●● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795	
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805	

Συσκευασία

Ασπαστερωμένη συσκευή σε συσκευασία κυψέλης των 6 τεμαχίων (διαλεγμένα ή μεμονωμένα μεγέθη).

Συνιστώμενη διαδικασία

Πρωτόκολλο λειτουργίας:

- Εντοπίστε το κανάλι.
- Πραγματοποιήστε απαλά παθητική ανίχνευση των στεφανιαίων 2/3 με όργανο χειρός ISO 010 ή 015 (εναλλακτικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μηχανικές λίμες όπως η Pro Pat).
- Χρησιμοποιώντας το όργανο R, δημιουργήστε πρόσβαση στο στόμιο του σωλήνα και ξεπλύνετε.
- Χρησιμοποιήστε υποκλωριώδες νάτριο (Endo Clor) και παχύρρευστο κηλίκω ως λιπαντικό (Canal Prep) για την άρδευση του σωλήνα.
- Για να επιτύχετε μια αναπαραγώγιμη πορεία ολίσθησης πριν από τη διεύρυνση και για να μειώσετε το φόρτο εργασίας των εργαλείων διαμόρφωσης και τον κίνδυνο θραύσης, εργαστείτε απαλά με το περιστροφικό εργαλείο Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Διαμορφώστε με το D1 μέχρι να επιτευχθεί το μήκος εργασίας, αρδεύστε.
- Χρησιμοποιήστε το D2 για να επαναβεβαιώσετε το μήκος εργασίας, ανακαφαλιάστε και αρδεύστε ξανά, ειδικά σε πιο καμπύλους σωλήνες.
- Για μεγάλα κανάλια χρησιμοποιήστε το D3/D4 χωρίς ταλαντευτική κίνηση.
- Για το φινιρίσμα μάλλον μεγάλων ριζικών σωλήνων, χρησιμοποιήστε τα εργαλεία D5, D6 και D7.

Καθ' όλη τη διάρκεια της ενδοδοντικής ακολουθίας, αρδεύετε επανειλημμένα με υποκλωριώδες (Endo Clor) και E.D.T.A. (Canal Prep) για να απομακρύνετε όλους τους νεκρωτικούς ιστούς και το οργανικό συστατικό της οδοντικής λάσπης.

Αποθήκευση

Η συσκευασία κυψέλης πρέπει να ανοίγει μόνο κατά τη στιγμή της χειρουργικής επέμβασης και υπό ελεγχόμενες ασηπτικές συνθήκες. Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου, μακριά από την υγρασία και το άμεσο φως.

Προφυλάξεις

Πριν από τη χρήση, συνιστάται να ελέγχεται με τους ασθενείς για τυχόν αλλεργία στις πρώτες ύλες. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε πάντα χειρουργικά γάντια για προσωπική προστασία από βακτηριακή μόλυνση. Η παράλειψη αυτή μπορεί να οδηγήσει σε διασταυρούμενη λοίμωξη.

Προειδοποιήσεις

- Συσκευή μιας χρήσης, δεν συνιστάται επαναχρησιμοποίηση για τον περιορισμό των προβλημάτων διασταυρούμενης μόλυνσης ή/και θραύσης.
- Μην χρησιμοποιείτε την κυψέλη εάν έχει ανοίξει ή έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν η συσκευασία παρουσιάζει σημάδια παραβίασης ή ζημιάς λόγω μεταφοράς ή οποιασδήποτε άλλης φύσης, τα όργανα που περιέχονται σε αυτήν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν, καθώς ενδέχεται να έχουν χάσει τη στεριότητά τους.
- Ποτέ μην πιέζετε το όργανο με δύναμη μέσα στο κανάλι.
- Μην το χρησιμοποιείτε μετά την αναγραφόμενη ημερομηνία λήξης.
- Πρέπει να αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους σας κάθε σοβαρό περιστατικό που συμβαίνει σε σχέση με το ιατροτεχνολογικό προϊόν που έχετε προμηθεύσει.

Αντενδείξεις

Να μη χρησιμοποιείται σε ασθενείς με γνωστή αλλεργική ευαισθησία στις πρώτες ύλες.

Σύμβολα



Εγγύηση

Dental World αντικαθιστά το προϊόν εάν αποδειχθεί ελαττωματικό.

Dental World δεν αναλαμβάνει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή απώλεια, άμεση ή επακόλουθη, που προκύπτει από.

απρόσεκτη χρήση ή αδυναμία χρήσης του περιγραφόμενου προϊόντος. Πριν από τη χρήση, είναι ευθύνη του χρήστη.

να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για τη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει την ευθύνη για τη χρήση απρόσεκτη χρήση.

 Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

HU -Pro Flex N.H.A.

Mechanikus gyökérkezelő műszerek

Leírás

A Pro Flex N.H.A. gyökércsatorna-műszerek hővel aktiválható, bevonatos Ni-Ti reszelők, amelyeket teljes gyökércsatorna-előkészítésre terveztek. A készlet tartalmaz egy nyitóműszert, a Pro Pilot N.H.A. csúszo pályás műszert és négy rotációs reszelőt minden típusú csatorna alakításához és befejezéséhez.

Indikációk

Kizárólag fogorvosi rendelésben vagy kórházi környezetben, szakképzett személyzet által történő használatra.

Alkalmazási terület

Csúsztatás, alakítás és tisztítás a gyökércsatornákban.

Mértékek

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Csomagolás

Steril eszköz 6 darabos buborékcsoomagolásban (válogatott vagy egyedi méretben).

Ajánlott eljárás

Működési protokoll:

- Keresse meg a csatornát.
- Óvatosan végezze el a koronális 2/3 passzív szondázását egy ISO 010 vagy 015 kézi eszközzel [alternatívaként mechanikus reszelő, például Pro Pat is használható].
- Az R eszközzel teremtsen meg a csatornanyíláshoz való hozzáférést, és végezze el az irrigálást.
- Használjon nátrium-hipoklorit [Endo Clor] és viszkózus kélátort kenőanyagként [Canal Prep] a csatorna átöblítéséhez.
- A legnagyobb előtti reprodukálható csúsztató elérése, valamint a formázó eszközök munkaterhelésének és a törés kockázatának csökkentése érdekében óvatosan dolgozzon a Pro Pilot N.H.A. rotációs eszközzel (ISO 016).
- Formázza az D1-gyel a munkahossz eléréséig, majd öntözze ki.
- Használja az D2-t a munkahossz megerősítéséhez, ismétlje meg és ismét irrigálja, különösen az ívesebb csatornáknál.
- Nagy csatornák esetén használja az D3/D4-at oszcilláló mozgás nélkül.
- A meglehetősen nagy gyökércsatornák befejezéséhez használja a D5, D6 és D7 műszereket.

Az endodontiai szekvencia során többször is öblítse ki hipoklorit [Endo Clor] és E.D.T.A. [Canal Prep] segítségével, hogy eltávolítsa az összes nekrotikus szövetet és a dentinális iszap szerves komponensét.

Tárolás

A buborékcsoomagolást csak a műtét idején és ellenőrzött aszeptikus körülmények között szabad kinyitni. Szobahőmérsékleten, nedvességtől és közvetlen fénytől védve

tárolandó.

Övintézkedések

Használat előtt ajánlott ellenőrizni a páciensekkel, hogy nem allergiásak-e a nyersanyagokra.

A bakteriális szennyeződés elleni személyes védelem érdekében ajánlott mindig sebészeti kesztyűt használni. Ennek elmulasztása keresztfertőzési eredményezhet.

Figyelmeztetések

- Egyszer használatos eszköz, újrafelhasználása nem ajánlott a keresztfertőzéssel és/vagy töréssel kapcsolatos problémák korlátozása érdekében.
- Ne használja a buborékcsoomagolást, ha az felnyílt vagy sérült.
- Ha a csomagoláson manipulációra utaló jelek vagy szállításból vagy más okból eredő sérülés látható, a benne lévő műszerek nem használhatók, mivel elveszítették sterilitásukat.
- Soha ne erőltesse az eszközt a csatornába.
- Ne használja a feltüntetett lejáratú idő után.
- Az Ön által szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban előforduló súlyos eseményeket jelentenie kell a gyártónak és az Ön tagállamának illetékes hatóságának.

Ellenjavallatok

Ne használja olyan betegeknek, akiknél ismert allergiás érzékenység áll fenn a nyersanyagokkal szemben.

Szimbólumok



Garancia

A Dental World kicseréli a terméket, ha az hibásnak bizonyul. A Dental World nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy következményes kárért vagy veszteségért, amely a leírt termék gondatlan használatából vagy használhatatlanságából ered. Használat előtt a felhasználó felelőssége, hogy megállapítsa, hogy a termék alkalmas-e a felhasználásra. A gondatlan használatért a felhasználó vállalja a felelősséget.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

LV - Pro Flex N.H.A.

Mehāniskie sakņu kanālu instrumenti

Apraksts

Pro Flex N.H.A. sakņu kanālu instrumenti ir karstumā aktivizēti, ar Ni-Ti pārklājumu pārklāti instrumenti, kas paredzēti pilnīgai sakņu kanālu sagatavošanai. Komplektā ietilpst atverošais instruments, Pro Pilot N.H.A. slīdošā ceļa instruments un četras rotējošās viltes visu veidu kanālu formēšanai un pabeigšanai.

Indikācijas

Lietošanai tikai zobārstniecības praksē vai slimnīcā, ko veic kvalificēts personāls.

Lietošanas joma

Sakņu kanālu slīdēšanas, veidošanas un tīrīšanas.

Mērījumi

Pro Flex NHA									
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm		
R	20	10	2,5	350	17 mm			REF: 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715		
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725		
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735		
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745		
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755		
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765		
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775		
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785		
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795		
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805		

Iepakojums

Sterilas ierīces blisteros pa 6 gabaliem (asorti vai atsevišķi izmēri).

Ieteicamā procedūra

Darba protokols:

- Atrodiet kanālu.
- Ar ISO 010 vai 015 rokas instrumentu (kā alternatīvu var izmantot mehāniskās viltes, piemēram, Pro Pat) uzmanīgi veiciet pasīvo zondēšanu 2/3 koronālajā kanālā.
- Izmantojot R instrumentu, izveidojiet piekļūvi kanāla atverei un irigējiet.
- Kanāla irigācijai izmantojiet nātrija hipohlorītu (Endo Clor) un viskozu helatoru kā lubrikantu (Canal Prep).
- Lai panāktu reproducējamu slīdošo ceļu pirms paplašināšanas un samazinātu formēšanas instrumentu darba slodzi un lūzumu risku, strādājiet saudzīgi ar Pro Pilot N.H.A. rotējošo instrumentu (ISO 016).
- Veidojiet ar D1, līdz sasniegts darba garums, apūdeņojiet.
- Izmantojiet D2, lai vēlreiz apstiprinātu darba garumu, atkārtoti uzskalojiet un atkal irigējiet, īpaši izliktākos kanālos.
- Lielu kanālu gadījumā izmantojiet D3/D4 bez svārstīgām kustībām.
- Diezgan lielu sakņu kanālu apstrādei izmantojiet instrumentus D5, D6 un D7.

Visā endodontiskās procedūras laikā atkārtoti irigējiet ar hipohlorītu (Endo Clor) un E.D.T.A. (Canal Prep), lai noņemtu visus nekrotiskos audus un dentinālo nosēdumu organisko komponentu.

Uzglabāšana

Blistru iepakojumu drīkst atvērt tikai operācijas laikā un kontrolētos aseptiskos apstākļos. Uzglabāt istabas temperatūrā, pasargāt no mitruma un tiešas gaismas.

Piesardzības pasākumi

Pirms lietošanas ieteicams pārbaudīt pacientiem, vai nav alerģijas pret izejvielām.

Personiskajai aizsardzībai pret bakteriālu piesārņojumu ieteicams vienmēr lietot ķirurģiskos cimdus. Ja tas netiek darīts, var rasties krusteniskā infekcija.

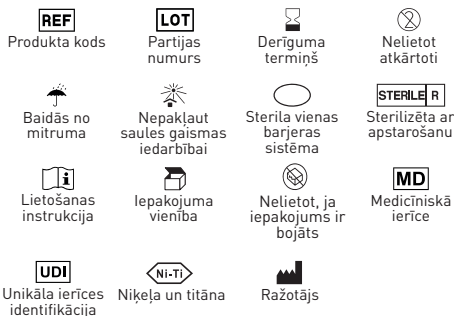
Brīdinājumi

- Vienreizējās lietošanas ierīce, atkārtota lietošana nav ieteicama, lai ierobežotu krusteniskās infekcijas un/vai bojājumu problēmas.
- Nelietojiet blisteri, ja tas ir atvērts vai bojāts.
- Ja uz iepakojuma ir ievainojums vai bojājuma pazīmes, kas radušās transportēšanas vai citu iemeslu dēļ, tajā esošos instrumentus nedrīkst izmantot, jo tie var būt zaudējuši sterilitāti.
- Nekad neiespiediet instrumentu kanālā ar spēku.
- Nelietot pēc norādītā derīguma termiņa beigām.
- Jums ir jāziņo ražotājam un dalībvalsts kompetentajai iestādei par visiem nopietniem negadījumiem, kas saistīti ar jūsu piegādāto medicīnas ierīci.

Kontraindikācijas

Nelietot pacientiem ar zināmu alerģisku jutību pret izejvielām.

Simboli



Garantija

Dental World nomaina izstrādājumu, ja tas izrādās bojāts. Dental World neuzņemas atbildību par jebkādiem tiešiem vai netiešiem bojājumiem vai zaudējumiem, kas radušies aprakstītā izstrādājuma neuzmanīgas lietošanas vai nespējas to lietot dēļ. Pirms lietošanas lietotājs ir atbildīgs par to, lai noteiktu, vai izstrādājums ir piemērots tā lietošanai. Lietotājs uzņemas atbildību par neuzmanīgu lietošanu.

Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

LT - Pro Flex N.H.A.

Mechaniniai šaknų kanalų instrumentai

Aprašymas

Pro Flex N.H.A. šaknų kanalų instrumentai yra karščiui aktyvuotos, dengtos Ni-Ti dildės, skirtos visiškam šaknų kanalų paruošimui. Į rinkinį įeina atidarymo instrumentas, Pro Pilot N.H.A. slankiojančio kelio instrumentas ir keturios rotacinės pjūklėliai, skirti visų tipų kanalams formuoti ir užbaigti.

Indikacijos

Skirti naudoti tik kvalifikuotam personalui odontologijos praktikoje arba ligoninėje.

Taikymo sritis

Šaknų kanalų slankiojimas, formavimas ir valymas.

Priemonės

Pro Flex NHA								
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm	
R	20	10	2,5	350	17 mm			REF: 1449005505
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715	
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725	
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735	
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745	
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755	
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765	
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775	
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785	
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795	
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805	

Pakuotė

Sterilus prietaisas lizdinėse plokštelėse po 6 vienetus (asorti arba atskirų dydžių).

Rekomenduojama procedūra

Darbo protokolas:

- Nustatykite kanalo vietą.
- Švelniai atlikite pasyvų 2/3 vainikinio kanalo zondavimą ISO 010 arba 015 rankiniu instrumentu (galima naudoti ir mechanines pjūklėlius, pvz., Pro Pat).
- Naudodami R instrumentą sukurkite prieigą prie kanalo angos ir iriguokite.
- Kanalui iriguoti naudokite natrio hipochloritą (Endo Clor) ir klampų chelatorių kaip lubrikantą (Canal Prep).
- Norėdami pasiekti atkuriamą slydimo kelią prieš plėtrą ir sumažinti formuojamųjų instrumentų darbo krūvį bei lūžimo riziką, dirbkite švelniai su rotaciniu instrumentu Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Formuokite su D1, kol bus pasiektas darbinis ilgis, iriguokite.
- Naudokite D2, kad dar kartą patvirtintumėte darbinį ilgį, pakartotinai suformuokite ir vėl iriguokite, ypač kreivesniuose kanaluose.
- Dideliems kanalams naudokite D3/D4 be svyruojančio judesio.
- Gana dideliems šaknų kanalams užbaigti naudokite D5, D6 ir D7 instrumentus.

Per visą endodontinio gydymo seką pakartotinai iriguokite hipochloritu (Endo Clor) ir E.D.T.A. (Canal Prep), kad pašalintumėte visus nekrozinis audinius ir organinį dentino nuosėdų komponentą.

Laikymas

lizdinė plokštelė turi būti atidaroama tik operacijos metu ir kontroliuojamomis aseptinėmis sąlygomis. Laikyti kambario temperatūroje, saugoti nuo drėgmės ir tiesioginės šviesos.

Atsargumo priemonės

Prieš vartojimą rekomenduojama pasitikrinti, ar pacientai nėra alergiški žaliavoms.

Asmeninei apsaugai nuo bakterinio užteršimo rekomenduojama visada mūvėti chirurgines pirštines. To nepadarant, galima kryžminė infekcija.

Įspėjimai

- Vienkartinis prietaisas, pakartotinai naudoti nerekomenduojama, kad būtų apribotos kryžminės infekcijos ir (arba) gedimo problemos.
- Nenaudokite lizdinės plokštelės, jei ji atidaryta ar pažeista.
- Jei ant pakuočės yra pažeidimo požymių arba ji pažeista dėl transportavimo ar kitų priežasčių, joje esančių priemonių negalima naudoti, nes jos gali būti praradusios sterilumą.
- Niekada neikiškite instrumento į kanalą jėga.
- Nenaudokite pasibaigus nurodytam galiojimo laikui.
- Apie bet kokius rimtus incidentus, susijusius su jūsų pateiktu medicinos prietaisu, privalote pranešti gamintojui ir valstybės narės, kurioje esate, kompetentingai institucijai.

Kontraindikacijos

Nenaudoti pacientams, kuriems žinomas alerginis jautrumas žaliavoms.

Simboliai



Garancia

A Dental World kicseréli a termėket, ha az hibásnak bizonyul.

A Dental World nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetkėményes kárért vagy vesztéséért, amely a leirt termėk gondatlan használatából vagy használhatatlanságából ered. Használat elótt a felhasználó felelőssége, hogy megállapítsa, hogy a termėk alkalmas-e a felhasználásra. A gondatlan használatért a felhasználó vállalja a felelősséget.

Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

PL - Pro Flex N.H.A.

Mechaniczne instrumenty do kanałów korzeniowych

Opis

Instrumenty kanałowe Pro Flex N.H.A. to aktywowane termicznie, powlekane pilniki Ni-Ti przeznaczone do kompletnego opracowywania kanałów korzeniowych. Zestaw zawiera instrument otwierający, instrument do opracowania ścieżki ślízgowej Pro Pilot N.H.A. oraz cztery pilniki obrotowe do kształtowania i wykańczania wszystkich rodzajów kanałów.

Wskazania

Do stosowania wyłącznie w gabinecie stomatologicznym lub w szpitalu przez wykwalifikowany personel.

Zakres zastosowania

Przesuwanie, kształtowanie i czyszczenie kanałów korzeniowych.

Środki

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm REF: 1449005505		
○ D1	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Opakowanie

Sterylny wyrób w opakowaniach typu blister po 6 sztuk (asortyment lub pojedyncze rozmiary).

Zalecane postępowanie

Protokół operacyjny:

- Zlokalizuj kanał.
- Delikatnie wykonaj pasywne sondowanie koronowych 2/3 za pomocą ręcznego instrumentu ISO 010 lub 015 (alternatywnie można użyć mechanicznych pilników, takich jak Pro Pat).
- Używając instrumentu R, uzyskaj dostęp do otworu kanału i przeprowadź irygację.
- Do irygacji kanału użyj podchlorynu sodu (Endo Clor) i lekkiego chelatora jako środka smarującego (Canal Prep).
- Aby uzyskać powtarzalną ścieżkę ślízgową przed poszerzeniem oraz zmniejszyć obciążenie instrumentów kształtujących i ryzyko złamania, należy pracować delikatnie przy życiu instrumentu obrotowego Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Nadać kształt za pomocą D1 do uzyskania długości roboczej, nawodnić.
- Zastosować D2, aby potwierdzić długość roboczą, podsumować i ponownie nawodnić, zwłaszcza w bardziej zakrzywionych kanałach.
- W przypadku dużych kanałów należy użyć D3/D4 bez ruchu oscylacyjnego.
- Do wykańczania dużych kanałów korzeniowych należy używać instrumentów D5, D6 i D7.

W trakcie całej sekwencji endodontycznej należy wielokrotnie irygować podchlorynem [Endo Clor] i E.D.T.A. [Canal Prep] w celu usunięcia wszystkich tkanek martwiczych i organicznych składników osadu zębinowego.

Przechowywanie

Opakowanie blistrowe powinno być otwierane tylko w czasie zabiegu i w kontrolowanych warunkach aseptycznych. Przechowywać w temperaturze pokojowej, z dala od wilgoci i bezpośredniego światła.

Środki ostrożności

Przed użyciem zaleca się sprawdzenie u pacjentów, czy nie występuje uczulenie na surowce.

Zaleca się, aby zawsze używać rękawic chirurgicznych dla ochrony osobistej przed skażeniem bakteryjnym. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zakażenie krzyżowe.

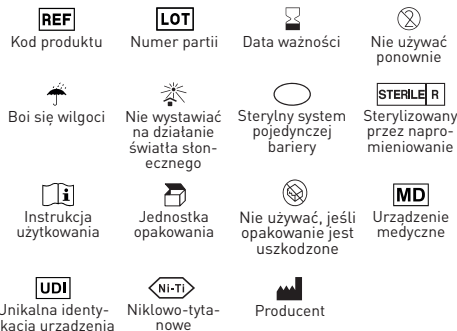
Ostrzeżenia

- Wyrób jednorazowy, ponowne użycie nie jest zalecane w celu ograniczenia problemów z zakażeniem krzyżowym i/lub pęknięciem.
- Nie należy używać blistra, jeśli został otwarty lub uszkodzony.
- Jeśli opakowanie wykazuje ślady manipulacji lub uszkodzenia spowodowane transportem lub jakimkolwiek innym, zawarte w nim instrumenty nie mogą być używane, ponieważ mogły utracić sterylność.
- Nigdy nie wprowadzać instrumentu do kanału na siłę.
- Nie używać po wskazanej dacie ważności.
- Należy zgłaszać wszelkie poważne incydenty zaistniałe w związku z dostarczonym wyrobem medycznym do producenta oraz do właściwego organu w swoim państwie członkowskim.

Przeciwwskazania

Nie stosować u pacjentów ze znaną wrażliwością alergiczną na surowce.

Symbole



Gwarancja

Dental World wymieni produkt, jeśli okaże się on wadliwy. Dental World nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty, bezpośrednie lub wtórne, wynikające z nieostrożnego użycia lub niemożności użycia opisanego produktu. Przed użyciem użytkownik jest odpowiedzialny za ustalenie, czy produkt jest odpowiedni do jego zastosowania. Użytkownik przyjmuje na siebie odpowiedzialność za nieostrożne użytkowanie.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

PT - Pro Flex N.H.A.

Instrumentos mecânicos de canal radicular

Descrição

Instrumentos de canal radicular Pro Flex N.H.A. são limas de Ni-Ti activadas termicamente e Revestidas projetadas para todo o preparo do canal radicular. O kit inclui um instrumento de abertura, o instrumento de percurso deslizante Pro Pilot N.H.A. e quatro limas rotativas para moldagem e acabamento de todos os tipos de canais.

Indicações

Para utilização apenas numa clínica dentária ou ambiente hospitalar por pessoal qualificado.

Campo de aplicação

Deslizamento, moldagem e limpeza de canais radiculares.

Medidas

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Embalagem

Dispositivo estéril em blisters de 6 peças (sortido ou de tamanhos individuais).

Procedimento recomendado

Protocolo de funcionamento:

- Localizar o canal.
- Executar suavemente uma sonda passiva do coronal 2/3 com um instrumento manual ISO 010 ou 015 (ficheiros mecânicos como o Pro Pat podem ser utilizados em alternativa).
- Utilizando o instrumento R, criar acesso ao orifício do canal e irrigar.
- Utilizar hipoclorito de sódio (Endo Clor) e quelante viscoso como lubrificante (Canal Prep) para irrigar o canal.
- Para conseguir um percurso de deslizamento reprodutível antes de rebaixar e para reduzir a carga de trabalho dos instrumentos de moldagem e o risco de ruptura, trabalhar suavemente com o instrumento rotativo Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Dar forma com D1 até se atingir o comprimento de trabalho, irrigar.
- Utilizar D2 para reconfirmar o comprimento de trabalho, recapitular e irrigar novamente, especialmente em canais mais curvos.
- Para canais grandes, utilizar D3/D4 sem movimento oscilante.
- Para terminar canais radiculares bastante grandes, utilizar os instrumentos D5, D6 e D7.

Ao longo da sequência endodôntica, irrigar repetidamente com hipoclorito (Endo Clor) e E.D.T.A. (Canal Prep) para remover todo o tecido necrótico e o componente orgânico do lodo dentinário.

Armazenamento

A embalagem bolha só deve ser aberta no momento da cirurgia e sob condições assépticas controladas. Armazenar à temperatura ambiente, longe da humidade e da luz directa.

Precauções

Antes da utilização, recomenda-se verificar com os doentes se existe alguma alergia às matérias-primas. Recomenda-se a utilização de luvas cirúrgicas para protecção pessoal contra a contaminação bacteriana. Não o fazer pode resultar em infecção cruzada.

Avisos

- Dispositivo de utilização única, a reutilização não é recomendada para limitar problemas de infecção cruzada e/ou quebra.
- Não utilizar a bolha se aberta ou danificada.
- Se a embalagem apresentar sinais de manipulação ou danos devidos ao transporte ou qualquer outra natureza, os instrumentos nela contidos não podem ser utilizados, uma vez que podem ter perdido a esterilidade.
- Nunca forçar o instrumento a entrar no canal.
- Não utilizar após a data de validade indicada.
- Deve comunicar ao fabricante e à autoridade competente do seu Estado Membro quaisquer incidentes graves que ocorram em relação ao dispositivo médico que forneceu.

Contra-indicações

Não utilizar em doentes com sensibilidade alérgica conhecida às matérias-primas.

Símbolos



Garantia

Dental World substituirá o produto se este se revelar defeituoso.

Dental World não aceita responsabilidade por qualquer dano ou perda directa ou consequente resultante de utilização descuidada ou incapacidade de utilizar o produto descrito. Antes da utilização, é da responsabilidade do utilizador para determinar a adequação do produto à sua utilização. O utilizador assume a responsabilidade pela utilização uso descuidado.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

RO - Pro Flex N.H.A.

Instrumente mecanice pentru canalul radicular

Descriere

Instrumentele pentru canale radiculare Pro Flex N.H.A. sunt fișiere Ni-Ti acoperite, activate termic, concepute pentru pregătirea completă a canalelor radiculare. Kitul include un instrument de deschidere, instrumentul cu traseu glisat Pro Pilot N.H.A. și patru fișiere rotative pentru modelarea și finisarea tuturor tipurilor de canale.

Indicații

Pentru utilizare numai într-un cabinet stomatologic sau într-un mediu spitalicesc de către personal calificat.

Domeniu de aplicare

Glisarea, modelarea și curățarea canalelor radiculare.

Măsurii

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF. 1449005505	
○ O16	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
● D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Ambalaj

Dispozitiv steril în blistere de 6 bucăți (mărimi asortate sau individuale).

Procedura recomandată

Protocol de operare:

- Localizați canalul.
- Efectuați cu delicatețe o sondare pasivă a coronarei 2/3 cu un instrument manual ISO 010 sau 015 (pot fi utilizate alternativ fișiere mecanice precum Pro Pat).
- Cu ajutorul instrumentului R, creați accesul la orificiul canalului și irigați.
- Utilizați hipoclorit de sodiu (Endo Clor) și chelator vâscos ca lubrifiant (Canal Prep) pentru a iriga canalul.
- Pentru a obține un traseu de alunecare reproductibil înainte de extindere și pentru a reduce volumul de muncă al instrumentelor de modelare și riscul de rupere, lucrați ușor cu instrumentul rotativ Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Formați cu D1 până când se atinge lungimea de lucru, irigați.
- Folosiți D2 pentru a reconfirma lungimea de lucru, recapitulați și irigați din nou, în special în canalele mai curbate.
- Pentru canalele mari, utilizați D3/D4 fără mișcare oscilantă.
- Pentru finisarea canalelor radiculare destul de mari, utilizați instrumentele D5, D6 și D7.

De-a lungul secvenței endodontice, irigați în mod repetat cu hipoclorit (Endo Clor) și E.D.T.A. (Canal Prep) pentru a îndepărta toate țesuturile necrotice și componenta organică a nămolului dentinar.

Depozitare

Blisterul trebuie deschis numai în momentul intervenției chirurgicale și în condiții aseptice controlate. A se păstra la

temperatura camerei, ferit de umiditate și lumină directă.

Precauții

Înainte de utilizare, se recomandă să se verifice la pacienți dacă există vreo alergie la materiile prime.

Se recomandă să se utilizeze întotdeauna mănuși chirurgicale pentru protecție personală împotriva contaminării bacteriene. Nerespectarea acestui lucru poate duce la infecții încrucișate.

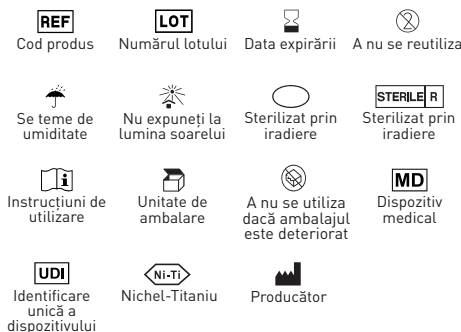
Avertismente

- Dispozitiv de unică folosință, nu se recomandă reutilizarea pentru a limita problemele de infecție încrucișată și/sau rupere.
- Nu utilizați blisterul dacă este deschis sau deteriorat.
- În cazul în care ambalajul prezintă semne de manipulare sau deteriorare din cauza transportului sau de orice altă natură, instrumentele conținute în el nu pot fi utilizate, deoarece este posibil să își fi pierdut sterilitatea.
- Nu forțați niciodată instrumentul în canal.
- Nu utilizați după data de expirare indicată.
- Trebuie să raportați producătorului și autorității competente din statul dumneavoastră membru orice incident grav apărut în legătură cu dispozitivul medical pe care l-ați furnizat.

Contraindicații

Nu utilizați la pacienții cu sensibilitate alergică cunoscută la materiile prime.

Simboluri



Garanție

Dental World va înlocui produsul în cazul în care acesta se dovedește a fi defect.

Dental World nu își asumă răspunderea pentru orice daune sau pierderi, directe sau indirecte, care rezultă din utilizarea neglijentă sau din incapacitatea de a utiliza produsul descris. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului să determine dacă produsul este adecvat pentru utilizarea sa. Utilizatorul își asumă răspunderea pentru utilizarea neglijentă.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

SV - Pro Flex N.H.A.

Mekaniska rotfyllningsinstrument

Beskrivning

Pro Flex N.H.A. rotfyllningsinstrument är värmeaktiverade, belagda Ni-Ti-filar avsedda för fullständig rotfyllning. Satsen innehåller ett öppningsinstrument, Pro Pilot N.H.A.-instrumentet för glidande banor och fyra roterande filer för att forma och färdigställa alla typer av kanaler.

Indikationer

Endast för användning i en tandläkarpraktik eller sjukhusmiljö av kvalificerad personal.

Användningsområde

Skjutning, formning och rengöring av rotkanaler.

Mätningar

Pro Flex NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
R	20	10	2,5	350	17 mm	REF: 1449005505	
○ 016	15	2-6	2,5	300	1449005515	1449005615	1449005715
○ D1	20	4	2,5	150-350	1449005525	1449005625	1449005725
● D2	25	4	2,5	150-350	1449005535	1449005635	1449005735
● D3	30	4	2,5	150-350	1449005545	1449005645	1449005745
● D4	25	6	2,5	150-350	1449005555	1449005655	1449005755
R-D4	--	--	2,5	--	1449005565	1449005665	1449005765
● D5	35	4	2,5	150-350	1449005575	1449005675	1449005775
● D6	40	4	2,5	150-350	1449005585	1449005685	1449005785
● D7	50	4	2,5	150-350	1449005595	1449005695	1449005795
D5-D7	--	--	2,5	--	1449005605	1449005705	1449005805

Förpackning

Steril anordning i blisterförpackningar med 6 stycken (sorterade eller individuella storlekar).

Rekommenderat förfarande

Operativt protokoll:

- Lokalisera kanalen.
- Utför försiktigt en passiv sonering av de koronala 2/3 med ett ISO 010- eller 015-handinstrument (mekaniska filer som Pro Pat kan användas som alternativ).
- Använd R-instrumentet för att skapa tillgång till kanalöppningen och spola.
- Använd natriumhypoklorit (Endo Clor) och viskös chelator som smörjemedel (Canal Prep) för att spola kanalen.
- För att uppnå en reproducerbar glidbana före utvidgning och för att minska arbetsbelastningen för de formande instrumenten och risken för brott, arbeta försiktigt med det roterande instrumentet Pro Pilot N.H.A. (ISO 016).
- Forma med D1 tills arbetslängden är uppnådd, spola.
- Använd D2 för att bekräfta arbetslängden på nytt, återge och spola igen, särskilt i mer böjda kanaler.
- För stora kanaler används D3/D4 utan oscillerande rörelse.
- För att avsluta ganska stora rotkanaler används instrumenten D5, D6 och D7.

Under hela den endodontiska sekvensen ska du spola upprepade gånger med hypoklorit (Endo Clor) och E.D.T.A. (Canal Prep) för att avlägsna all nekrotisk vävnad och den organiska komponenten i dentinslammet.

Förvaring

Blisterförpackningen får endast öppnas vid tidpunkten för operationen och under kontrollerade aseptiska förhållanden. Förvaras i rumstemperatur, borta från fukt och direkt ljus.

Försiktighetsåtgärder

Före användning rekommenderas att kontrollera med patienterna om det finns någon allergi mot råvaror. Det rekommenderas att alltid använda kirurgiska handskar för personligt skydd mot bakteriell kontaminering. Underlåtenhet att göra detta kan leda till korskontaminering.

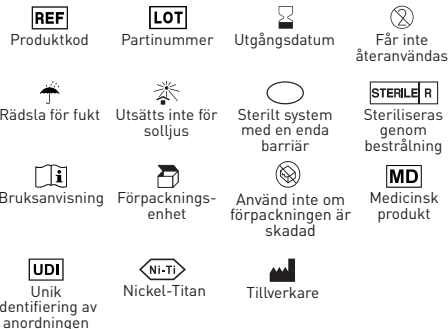
Varningar

- Engångsutrustning, återanvändning rekommenderas inte för att begränsa problem med korsinfektion och/eller brott.
- Använd inte blistern om den är öppnad eller skadad.
- Om förpackningen uppvisar tecken på manipulering eller skador på grund av transport eller av annat slag, får instrumenten i förpackningen inte användas eftersom de kan ha förlorat sin sterilitet.
- Tvinga aldrig in instrumentet i kanalen med våld.
- Använd inte efter det angivna utgångsdatumet.
- Du måste rapportera alla allvarliga incidenter som inträffar i samband med den medicintekniska produkt som du har levererat till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i din medlemsstat.

Kontraindikationer

Använd inte till patienter med känd allergisk känslighet för råvaror.

Symboler



Garanti

Dental World ska ersätta produkten om den visar sig vara defekt.

Dental World tar inte ansvar för skador eller förluster, direkta eller indirekta, som beror på vårdslös användning eller oförmåga att använda den beskrivna produkten. Före användning är det användarens ansvar att avgöra om produkten är lämplig för sitt användningsområde. Användaren tar på sig ansvaret för vårdslös användning.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it